



ar de en fa hi ps **ru** ti ur vi

Выборы в Дрезденский Совет по делам иностранцев и интеграции

Выборы 2019

Выборы Совета по делам иностранцев и интеграции состоятся в 1 сентября 2019 года. Решение о сроке проведения выборов согласно Положению о выборах иностранных кандидатов принялober-бургомистр Дрездена Дирк Хильберт.

Совет по делам иностранцев и интеграции является консультативным органом, избираемым на пять лет. Он состоит из 20 человек, одиннадцать из которых вносятся на заседании Совета по делам иностранцев и интеграции в список кандидатов из числа мигрантов, а остальные девять членов являются представителями городского совета.

24 января 2019 года городской совет утвердил действующее Положение о выборах в Совет по делам иностранцев и интеграции. Новшеством при этом стало то, что теперь вносить предложения по кандидатуре могут только **независимые кандидаты**, а сами выборы будут проводиться исключительно в форме **заочного голосования**. Городская избирательная комиссия 1 августа 2019 года начнет рассылку избирателям избирательных бюллетеней и приглашений на выборы. Каждый избиратель вправе отдать до трех голосов за одного кандидата или распределить их между несколькими кандидатурами.

Подать заявку на участие в выборах в качестве независимого кандидата можно в период с **3 по 27 июня 2019 г.**, обратившись в избирательную комиссию, расположенную по адресу Театерштрассе 6, 2 этаж (телефон 0351-488 5882). Уже в мае 2019 г. там можно получить формуляры заявлений. Формуляры для сбора подписей в поддержку кандидата будут выдаваться только после его внесения в избирательный список. По каждому кандидату необходимо собрать не менее 20 подписей, полученных от лиц, обладающих правом голоса и не входящих в избирательный список.

Для подсчета голосов 1 сентября 2019 г. требуются **помощники** из числа мигрантов, хорошо владеющие немецким языком.

Активное избирательное право

Правом голоса обладает лица:

- не являющиеся немцами в контексте ст. 116 п. 1 Основного закона и
- достигшие на момент проведения выборов возраста 18 лет, а также
- постоянно проживающие в Дрездене в течение трех последних месяцев до начала выборов.

Право голоса отсутствует у лиц:

- лишенных права голоса на основании решения немецкого суда или
- которым согласно немецкого законодательства на основании в том числе временного постановления суда для решения всех своих вопросов назначен опекун; это касается также тех случаев, когда в круг задач опекуна не входят вопросы, предусмотренные гражданским кодексом.

Пассивное избирательное право

Быть избранными могут лица:

- обладающие иностранным гражданством или приобретшие немецкое гражданство и
- достигшие на момент проведения выборов возраста 18 лет, а также
- lawально находящиеся на территории Германии в течение последнего года и обладающие видом на жительство или в отношении которых действует отсрочка депортации и
- постоянно проживающие в Дрездене в течение трех последних месяцев до начала выборов.

Правом быть избранными не обладают лица:

- исключенные из процесса голосования согласно § 9 п. 2 Положения о выборах или
- состоящие или сочувствующие организации, деятельность которой запрещена на территории ФРГ или
- лишенные права или способности занимать государственные посты на основании решения немецкого суда или
- являющиеся гражданами иностранного государства-члена ЕС и утратившие право избираться на основании решения гражданского или уголовного суда данного государства.

Дополнительная информация о Совете по делам иностранцев и интеграции:

<https://www.dresden.de/de/rathaus/politik/stadtrat/auslaenderbeirat.php>

Контактные данные

Земельная столица г. Дрезден

Совет по делам иностранцев и интеграции

Адрес для посетителей

Избирательная комиссия

Театерштрассе 6

01067 Дрезден

Интерактивный план города

Почтовый адрес

п/я 12 00 20

01001 Дрезден

Телефон 0351-488 5882

Факс 0351-488 5883

Эл. почта wahlamt@dresden.de

Выходные данные

Издатель

Земельная столица г. Дрезден

Ведомство государственных услуг для населения

Telefon (03 51) 4 88 58 82

Telefax (03 51) 4 88 58 83

E-Mail buergeramt@dresden.de

Ведомство по связям с прессой и общественностью

Телефон (03 51) 4 88 23 90

Телефакс (03 51) 4 88 22 38

Эл. почта presse@dresden.de

п/я 12 00 20

01001 Дрезден

www.dresden.de

Единый справочный номер госучреждений 115 – Нам нравится отвечать на вопросы!

Редакция:

июнь 2019 г.

Электронные документы, содержащие квалифицированную электронную подпись, можно подать посредством заполнения соответствующего электронного формулляра. Кроме того существует возможность шифрования эл. почты, отправляемой в адрес администрации Дрездена, с помощью протокола S/MIME или её безопасной отправки через портал

DE-Mail. Подробную информацию Вы найдете на сайте www.dresden.de/kontakt.

Данный информационный материал является частью общественной работы администрации земельной столицы г. Дрездена. Запрещается использовать его в рамках предвыборной агитации. Однако партии могут использовать его для ознакомления своих членов с его содержанием.